



MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER
PROVINCE DE QUÉBEC

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance ordinaire du conseil municipal local tenue le **lundi 4 décembre 2023** à la salle municipale de Saint-Gabriel-de-Valcartier conformément aux dispositions du Code municipal de la province de Québec.

Sont présents :

| | |
|---------------|--------------------|
| Maire : | Brent Montgomery |
| Conseillers : | Maureen Bédard |
| | Raymond Bureau |
| | David Hogan |
| | Thomas Lavalée |
| | Shelley MacDougall |
| | Dorothy Noël |

Formant quorum sous la présidence de Monsieur le Maire Brent Montgomery.

Également présents :

| | |
|--|------------------|
| Directrice générale et greffière-trésorière : | Heidi Lafrance |
| Directeur du Service des travaux publics : | Alec Montpas |
| Inspectrice en environnement : | Karine Dumouchel |

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

À 19 h 30, Monsieur le Maire déclare l'ouverture de la séance.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

01-12-23

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Raymond Bureau

APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter l'ordre du jour tel que rédigé ci-dessous :

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption des procès-verbaux**
 - 3.1. Séance ordinaire du 6 novembre 2023
- 4. Période de questions**
- 5. Correspondance générale et affaires se rapportant aux séances précédentes**
- 6. Avis de motion et règlements**
- 7. Administration**
 - 7.1. Dépôt – Déclarations des intérêts pécuniaires du conseil municipal
 - 7.2. Calendrier des séances du conseil pour 2024
 - 7.3. Cadeaux de Noël des employés
 - 7.4. Embauche d'un journalier – entretien de la patinoire
 - 7.5. Embauche de préposés – surveillants à la patinoire
- 8. Finances**
 - 8.1. Comptes fournisseurs pour novembre 2023
 - 8.2. Dons charitables
 - 8.3. Création d'excédents de fonctionnements affectés
 - 8.4. Appui au projet Gymnase Vallée Jeunesse dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air

9. Sécurité publique

9.1. Rapport d'activités de la CAUCA pour novembre 2023

10. Travaux publics et hygiène du milieu

10.1. Rapport du directeur du Service des travaux publics

10.2. Programme de traitement des matières organiques par biométhanisation et compostage – Volet 2 : Acquisition d'équipements de collectes de matières organiques

11. Urbanisme et environnement

11.1. Rapport des permis délivrés pour novembre 2023

11.2. Rapport de l'inspecteur municipal

11.3. Programme pour la lutte contre les plantes exotiques envahissantes

12. Loisirs, culture et vie communautaire

12.1. Rapport de la directrice du Service des sports et loisirs

13. MRC et dossiers régionaux**14. Affaires diverses****15. Levée de la séance****3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

02-12-23

3.1 Séance ordinaire du 6 novembre 2023

Les membres du conseil ont reçu, dans les délais fixés par la loi, le procès-verbal de ladite séance; la greffière-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Thomas Lavallee

APPUYÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter et de signer le procès-verbal du 6 novembre 2023.

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

Conformément à l'article 150 du *Code municipal du Québec*, cette séance du conseil comprend une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions orales aux membres du conseil.

Le Maire Brent Montgomery invite les citoyens présents à poser des questions sur les sujets qui les intéressent.

5. CORRESPONDANCE GÉNÉRALE ET AFFAIRES SE RAPPORTANT AUX SÉANCES PRÉCÉDENTES

Aucun élément n'a été traité ce mois-ci.

6. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENTS

Aucun élément n'a été traité ce mois-ci.

7. ADMINISTRATION

03-12-23

7.1 Dépôt – Déclarations des intérêts pécuniaires du conseil municipal

Conformément aux articles 357 et suivants de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2), les membres du conseil déposent respectivement leur déclaration des intérêts pécuniaires :

| Nom | Titre | Date de la déclaration |
|------------------|-------|------------------------|
| Brent Montgomery | Maire | 4 décembre 2023 |

| | | |
|--------------------|------------------|-----------------|
| Shelley MacDougall | Conseillère no 1 | 4 décembre 2023 |
| Raymond Bureau | Conseiller no 2 | 4 décembre 2023 |
| Maureen Bédard | Conseiller no 3 | 4 décembre 2023 |
| Thomas Lavallee | Conseiller no 4 | 4 décembre 2023 |
| Dorothy Noël | Conseillère no 5 | 4 décembre 2023 |
| David Hogan | Conseillère no 6 | 4 décembre 2023 |

Les documents ont été reçus par la directrice générale et greffière-trésorière et acheminés au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

04-12-23

7.2 Calendrier des séances du conseil municipal 2024

ATTENDU QUE l'article 148 du *Code municipal du Québec* prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall

APPUYÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

QUE le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2024. Ces séances débiteront à 19 h 30 :

8 janvier
5 février
18 mars
8 avril
6 mai
3 juin
8 juillet
5 août
9 septembre
7 octobre
4 novembre
2 décembre

05-12-23

7.3 Cadeaux de Noël des employés

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Dorothy Noël

APPUYÉ PAR le conseiller Thomas Lavallee

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'attribuer un cadeau équivalant à un montant de :

- 500 \$ aux employés permanents
- 400 \$ aux employés réguliers non permanents ayant travaillé plus de 20 heures par semaine
- 200 \$ pour les employés réguliers, à temps partiel ayant travaillé entre 10 et 20 heures par semaine
- 100 \$ aux employés réguliers à temps partiel ayant travaillé moins de 10h par semaine (Centre communautaire, préposés, Club Ados, etc.). La période de référence est les 3 derniers mois.
- 50 \$ aux employés occasionnels et aux remplaçants ayant gagné moins de 1 000 \$ pendant l'année (Centre communautaire, préposés, Club Ados, etc.).

06-12-23

7.4 Embauche d'un journalier saisonnier – entretien de la patinoire

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'embaucher M. Denys Guay comme journalier saisonnier pour l'entretien de la patinoire et du sentier de patinage.

07-12-23

7.5 Embauche des préposés – surveillants à la patinoire

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Raymond Bureau

APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'embaucher les personnes suivantes comme surveillant à la patinoire :

- David Tremblay
- Olivier Leduc
- Anais Bouchard Brouillette
- Raphaëlle Croteau
- William Veillette
- Elliot McBain
- Megan Racette
- Melina Anne Shaffor

8. FINANCES

08-12-23

8.1 Comptes fournisseurs pour le mois de novembre 2023

ATTENDU QUE la greffière-trésorière a déposé, pour approbation par les membres du conseil, la liste des comptes à payer du mois de novembre 2023;

ATTENDU QUE les élus ont eu l'occasion de poser leurs questions;

ATTENDU QUE les crédits budgétaires nécessaires pour couvrir les dépenses du mois sont disponibles, comme certifié par la greffière-trésorière;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall

APPUYÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter la liste des comptes à payer du mois d'octobre 2023 totalisant la somme de 396 285,01 \$, laquelle est annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

09-12-23

8.2 Dons charitables

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Shelley MacDougall

APPUYÉ PAR le conseiller Raymond Bureau

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

DE faire un don de 75 \$ à chacun des organismes suivants :

- Centraide Québec
- Fondation des maladies du cœur
- Association pulmonaire du Québec
- Société Canadienne du Cancer
- L'Armée du Salut
- Le Centre de prévention du suicide du Québec
- Fondation des étoiles

DE faire un don de 500 \$ aux organismes suivants :

- Programme de réhabilitation Fraser
- Fondation Roger Lamont pour les paniers de Noël
- Fonds de bienfaisance Byron McBain
- Fondation des Amis du Jeffery-Hale – Saint Brigid's

DE faire un don de 2 000 \$ à l'organisme suivant :

- Popote et Multi-Services

10-12-23

8.3 Création d'excédents de fonctionnements affectés

ATTENDU QUE la Municipalité peut créer des excédents de fonctionnements affectés dont l'objectif est de gérer adéquatement les finances de la Municipalité, en ayant les marges de manœuvre nécessaires pour résoudre des situations exceptionnelles ou imprévues;

ATTENDU QUE toute utilisation d'un excédent affecté nécessite au préalable une approbation du conseil municipal

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

APPUYÉ PAR le conseiller David Hogan

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

De créer les excédents de fonctionnements affectés de prévoyance suivants à même l'excédent de fonctionnements non affectés :

1. Sécurité civile et mesures d'urgence : 100 000 \$
2. Réseau routier : 200 000 \$
3. Réseaux de distribution de l'eau : 100 000 \$

11-12-23

8.4 Appui au projet Gymnase Vallée Jeunesse dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

APPUYÉ PAR le conseiller Thomas

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

QUE le conseil municipal appuie l'organisme Vallée Jeunesse Québec pour le projet Gymnase Vallée Jeunesse afin que ce dernier puisse bénéficier de l'aide financière du ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air.

QUE le conseil municipal s'engage à conclure une entente de service avec Vallée Jeunesse Québec pour le projet Gymnase Vallée Jeunesse afin que ce dernier soit accessible à l'ensemble de la population.

9. SÉCURITÉ PUBLIQUE

9.1 Rapport d'activités de la CAUCA pour novembre 2023

Un total de 22 appels a été reçu pendant le mois de novembre 2023 :

| | |
|---|--|
| 9 | Médical |
| 2 | Accident |
| 2 | Alarme incendie (entraide Shannon) |
| 3 | Fausse alarme |
| 6 | Divers (déversement essence (voiture), branches sur les fils, exercices évacuations) |
| 0 | Travaux publics – urgence municipale non fondée |

10. TRAVAUX PUBLICS ET HYGIÈNE DU MILIEU

10.1 Rapport du directeur du Service des travaux publics – M. Alec Montpas

M. Alec Montpas fait un rapport verbal des activités du Service des travaux publics.

12-12-23

10.2 Programme de traitement des matières organiques par biométhanisation ou compostage – Volet 2 : Acquisition d'équipements de collectes de matières organiques

ATTENDU QUE le Programme de traitement des matières organiques par biométhanisation ou compostage vise à soutenir financièrement les municipalités pour l'achat d'équipements de collecte des résidus alimentaires et verts résidentiels;

ATTENDU QUE la Municipalité a signé une entente intermunicipale avec la Ville de Québec concernant la fourniture de services en matière de disposition de certaines matières résiduelles dans les installations de la Ville de Québec pour l'implantation de la collecte des résidus alimentaires à l'aide des sacs mauves dès le printemps 2024;

ATTENDU QUE la Municipalité veut fournir gratuitement à ses citoyens le bac de cuisine;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

APPUYÉ PAR la conseillère Dorothy Noël

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

De déposer une demande de financement dans le cadre du Programme de traitement des matières organiques par biométhanisation ou compostage – Volet 2 : Acquisition d'équipements de collectes de matières organiques pour financier l'achat de bacs de cuisine et d'autoriser Mme Heidi Lafrance, directrice générale et greffière-trésorière à signer pour et au nom de la Municipalité tout document pertinent à cette demande.

11. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

11.1 Rapport des permis délivrés pour le mois de novembre 2023

Un total de 15 permis a été délivré pour le mois de novembre 2023 :

| Type | Permis | | |
|--|-------------|------------------------|--------------------|
| | Nombre émis | Valeur | Montant |
| Permis | | | |
| Agrandissement d'un bâtiment principal | 1 | 50 000,00 \$ | 100,00 \$ |
| Bâtiment temporaire | 1 | 1 000 000,00 \$ | 25,00 \$ |
| Construction bâtiment complémentaire | 4 | 126 000,00 \$ | 350,00 \$ |
| Construction nouvelle résidence | 2 | 1 050 000,00 \$ | 200,00 \$ |
| Installation septique | 2 | 40 500,00 \$ | 100,00 \$ |
| Puits | 2 | 26 000,00 \$ | 100,00 \$ |
| Travaux d'excavation du sol, de déblai, de remblai et d'enlèvement d | 1 | 20 000,00 \$ | 50,00 \$ |
| SOUS-TOTAL | 13 | 2 312 500,00 \$ | 925,00 \$ |
| Lotissements | | | |
| Lotissements | 2 | 0,00 \$ | 170,00 \$ |
| SOUS-TOTAL | 2 | 0,00 \$ | 170,00 \$ |
| TOTAL | 15 | 2 312 500,00 \$ | 1 095,00 \$ |

11.2 Rapport de l'inspecteur municipal – M. Stacy Gagné

M. Stacy Gagné étant absent, Mme Karine Dumouchel fait un rapport verbal des activités du Service de l'urbanisme.

13-12-23

11.3 Programme pour la lutte contre les plantes exotiques envahissantes

ATTENDU QUE la Municipalité désire participer au Programme pour la lutte contre les plantes exotiques envahissantes et bénéficier d'une aide financière pour ses initiatives visant à limiter l'introduction et la propagation des plantes exotiques envahissantes en favorisant leur gestion durable pour protéger la biodiversité, l'intégrité des habitats fauniques et floristiques ainsi que le maintien ou le retour des fonctions écologiques des milieux naturels;

ATTENDU QUE la Municipalité désire financer le projet *Inventaire des plantes exotiques envahissantes dans les milieux humides et hydriques à Saint-Gabriel-de-Valcartier* jusqu'à un maximum de 5 000 \$;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller David Hogan

APPUYÉ PAR la conseillère Maureen Bédard

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'autoriser Mme Heidi Lafrance, directrice générale et greffière-trésorière à signer pour et au nom de la Municipalité les demandes d'aide, les ententes ou tout autre document adressés à la Fondation de la Faune du Québec dans le cadre du Programme pour la lutte contre les plantes exotiques envahissantes.

D'autoriser le personnel de la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier à circuler sur les terrains privés, au même titre que l'inspectrice en environnement, pour la réalisation de l'inventaire.

12. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

12.1 Rapport de la directrice du Service des sports et loisirs – Mme Pamala Laberge

Aucun élément n'a été traité ce mois-ci.

13. MRC ET DOSSIERS RÉGIONAUX

Le maire Brent Montgomery informe les membres du conseil que la dernière séance du conseil des maires de la MRC a eu lieu le 22 novembre 2023.

La prochaine séance du conseil des maires se tiendra le 17 janvier 2024 à 19h et l'adoption du budget de la MRC sera également à cette date.

Budget MRC :

Le conseil des maires de la MRC a adopté un budget de 2 839 508 \$ pour l'année fiscale 2024. Ceci se compare à une enveloppe budgétaire de 2 726 213 \$ pour l'année 2023.

La part des coûts pour Saint-Gabriel-de-Valcartier s'élève à 11,83% pour 2024 comparativement à 11,91% pour l'année 2023. Ce calcul est basé sur la richesse foncière de la Municipalité.

14. AFFAIRES DIVERSES

Aucun élément n'a été traité ce mois-ci.

15. LEVÉE DE LA SÉANCE

Les sujets à l'ordre du jour étant épuisés, le maire déclare la séance levée à 20 h 00.

Brent Montgomery
Maire

Heidi Lafrance
Directrice générale et
Greffière-trésorière

Je, Brent Montgomery, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de la l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.